



## Pulidora para auto de 7" / 178mm 7" Polisher

### MANUAL DEL PROPIETARIO

Modelo: Código:  
PULA-7A 16444

**NOTA IMPORTANTE:** Este producto no debe quedar expuesto a goteo o salpicaduras por líquidos.



ANTES DE USAR LA PULIDORA, DEBE LEER EL INSTRUCTIVO.  
¡PRECAUCIÓN! LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN  
ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

### CARACTERISTICAS TECNICAS:

Voltaje:	120V~ / 60Hz
Corriente:	11,25A
Poder:	1 350W
Velocidad:	500-1750rev/min

**El cable de alimentación tiene sujeta-cables tipo: Y**

**Sujeta cables tipo Y:** Método de sujeción del cable de alimentación que puede ser remplazado por el fabricante o Centro de Servicio Autorizado.

**Todos los conductores son:** 16 AWG X 2C con temperatura de aislamiento de 105°C

**La clase de construcción de la herramienta es:** Aislamiento reforzado.

**Clase de aislamiento:** Clase II

**La clase de aislamiento térmico de los devanados del motor:** Clase B

**NOTA IMPORTANTE:** Si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o agente de servicio, con el fin de evitar algún riesgo de descarga o accidente considerable. La construcción de este producto está diseñada de manera que su aislamiento eléctrico es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación.

**ADVERTENCIA:** Antes de obtener acceso a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados.



CONSERVE ESTE MANUAL



### Conserve este Manual

Usted necesitará el manual para revisar las reglas de seguridad y precaución, instrucciones de ensamble, procedimientos de mantenimiento y operación, lista de piezas y diagrama. Mantenga su factura junto con este manual. Escriba el número de factura en la parte interna de la cubierta frontal. Guarde el manual y la factura en un lugar seco y seguro para futuras referencias.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**AVISO:** Cuando utilice su herramienta, siempre deben seguirse algunas precauciones básicas de seguridad para reducir riesgos de daños personales y daños al equipo.

Lea todas las instrucciones antes de usar su herramienta.

- 1. Mantenga el área de trabajo en orden.** Las áreas y bancos desordenados propician accidentes.
- 2. Observe las condiciones del área de trabajo.** No utilice máquinas o herramientas eléctricas en áreas mojadas o húmedas. No exponga su herramienta a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice herramientas eléctricas en presencia de gases o líquidos inflamables.
- 3. Prevéngase contra los choques eléctricos.** Prevenga el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, y refrigeradores.
- 4. Mantenga a los niños alejados.** Los niños nunca deben estar cerca del área de trabajo. No permita que ellos sostengan máquinas, herramientas o cables de extensión. No permita que otras personas toquen la herramienta, manténgalas alejadas de su campo de trabajo.
- 5. Mantenga guardado el equipo mientras no esté en uso.** Cuando no esté en uso, la herramienta debe guardarse en un lugar seco y libre de polvo. Siempre guarde su herramienta bajo llave para que no esté al alcance de los niños.
- 6. No force la herramienta.** Esta hará mejor su trabajo y será más segura dentro del rango para la cual fue diseñada. No utilice aditamentos inapropiados para intentar exceder la capacidad de la herramienta.
- 7. Utilice la herramienta eléctrica adecuada.** No utilice herramientas demasiado débiles para ejecutar trabajos pesados. No utilice herramientas eléctricas para trabajos pesados para los cuales no ha sido diseñada.
- 8. Utilice la indumentaria apropiada.** No utilice ropa suelta, guantes, corbatas, o joyería que puedan ser atrapadas en las partes móviles. No utilice calzado resbaloso. Utilice algún protector de cabello para retener el cabello largo.
- 9. Utilice protección para ojos.** Siempre utilice accesorios de seguridad apropiados por la Norma Oficial Mexicana (NOM), como es el caso de goggles, caretas y mascarillas contra polvo, cuando trabaje con materiales que despidan partes metálicas, virutas o polvos químicos.
- 10. No use el cable de alimentación para fines para los cuales no está dispuesto.** No lleve la herramienta colgada del cable y no tire de éste para desconectar la clavija de la base de enchufe. Proteja el cable contra el calor, el aceite y las esquinas afiladas.
- 11. Asegure la pieza de trabajo.** Utilice un dispositivo de fijación o una mordaza para mantener firme la pieza de trabajo. Esto es más seguro que usando una sola mano y le permite tener ambas manos libres. Mantenga el balance adecuado todo el tiempo sobre sus pies. No trate de alcanzar algo sobre la máquina o se cruce cuando esté en funcionamiento.
- 12. Defina el área de trabajo.** Nunca realice trabajos en los que no pueda tener el control total de la operación.
- 13. Evite posturas inadecuadas.** No realice trabajos en donde no tenga una visión clara.
- 14. Mantenga las herramientas en las mejores condiciones.** Mantenga las herramientas limpias para tener la mejor ejecución y seguridad. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.

Verifique los cables de la herramienta periódicamente y si se encuentran dañados, llévelos a reparar a un Taller Autorizado Truper. Los mangos o manijas deben siempre permanecer limpios, secos y libres de aceite y grasas.

**15. Desconecte la herramienta.** Desconecte la herramienta cuando no esté en uso, antes de proceder al mantenimiento.

**16. Reduzca el riesgo de arranques accidentales.** No lleve ninguna herramienta con el dedo puesto sobre el interruptor mientras esté conectado a la red eléctrica. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "desconectado" (OFF) antes de conectar el cable de alimentación.

**17. Extensiones para exterior.** En el exterior, utilice solamente cables de extensión homologados y convenientemente marcados.

**18. Manténgase alerta.** Fíjese en lo que está haciendo, utilice su sentido común. No opere ninguna herramienta cuando esté cansado.

**19. Revise las partes dañadas.** Antes de continuar utilizando la máquina, los protectores u otras partes móviles que pudieran estar dañadas deben ser cuidadosamente revisadas, para asegurarse que operan apropiadamente y trabajarán como debe ser. Revise también la alineación de las partes móviles, si están atascadas, o si hay alguna probable ruptura de las partes, cheque también el montaje, así como cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la herramienta. Todos los componentes deben estar montados adecuadamente y cumplir los requisitos para garantizar el correcto funcionamiento de aparato. Un protector u otra parte que estén dañadas deberán ser apropiadamente reparadas o cambiadas. Todo interruptor de mando deteriorado, deberá ser reemplazado por un taller especializado. No utilice ninguna herramienta eléctrica en la cual el interruptor no tenga contacto.

**20. Reemplazo de partes y accesorios.** Cuando necesite reemplazar las piezas, utilice solamente refacciones originales. El reemplazo inadecuado de una pieza invalidaría la garantía. Sólo utilice accesorios originales Truper, destinados para usarse con esta herramienta.

**21. ATENCION !!** Para su seguridad personal utilice únicamente los accesorios o aparatos adicionales indicados en las instrucciones de manejo o recomendados por el fabricante de la herramienta. El uso de accesorios y refacciones diferentes a los indicados en las instrucciones de manejo, puede acarrear riesgo personal.

**22. Protección para oídos.** Utilice protectores auriculares, cuando ejecute servicios que hagan ruidos superiores a 85 db.

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESPECIFICAS

#### Para Desempacar

Desempaque y revise el contenido. Cuando desempaque la pulidora, debe asegurarse de que se hayan incluido todas las partes listadas en la lista de partes. Si falta alguna parte o está rota, por favor llame a un Centro de Servicio Autorizado Truper.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

*Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.*

**Advertencia.** Las advertencias, precauciones e instrucciones que se incluyen en este manual de instrucciones no cubren todas las condiciones y situaciones posibles que pudieran ocurrir. El operador debe saber que el sentido común y tener precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, y que dependen del operador.

**Advertencia.** Al usar herramientas eléctricas, siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de peligros y lesiones personales.

**1.** Conozca su herramienta. Lea este manual con atención para conocer las aplicaciones y limitaciones de la herramienta, así como los peligros potenciales asociados con este tipo de herramienta.

**2.** Conecte su herramienta a tierra, a menos que tenga doble aislamiento. Consulte "Conexión a Tierra".

**3.** Observe las condiciones del área de trabajo. No use la herramienta en lugares húmedos mojados o mal iluminados. No exponga a lluvia. Mantenga el área con iluminación adecuada. No use en presencia de atmósferas explosivas (vapores gaseosos, polvo o materiales inflamables). Retire los materiales o residuos que pudieran encenderse con las chispas.

**4.** Mantenga el área de trabajo limpia. Las áreas desordenadas son una invitación para que ocurran lesiones.

**5.** Use la vestimenta correcta. No use ropa suelta ni joyas. Use protectores para cabello para contener el cabello largo. El cabello puede ser atrapado por partes en movimiento. Cuando trabaje en exteriores, use guantes de hule y zapatos con aislamiento antiderrapantes. Mantenga las manos/guantes alejados de las partes en movimiento.

**6.** Use equipo de seguridad. Todos en el área de trabajo deben usar goggles o anteojos de seguridad con protecciones laterales que cumplan con las normas de seguridad vigentes. Use protección auditiva durante un uso extendido y mascarilla para polvos en operaciones polvosas. Deben usarse cascos, mascarillas, zapatos de seguridad, etc. cuando se especifique o sea necesario. Mantenga cerca un extinguidor de incendios.

**7.** Mantenga a las personas ajenas alejadas. Los niños y personas ajenas deben mantenerse a una distancia segura del área de trabajo, para evitar distraer al operador y para evitar que entren en contacto con la herramienta o el cable de extensión.

**8.** Proteja a los demás en el área de trabajo de residuos tales como rebabas y chispas. Proporcione las barreras y protecciones que sean necesarias.

**9.** Asegure la pieza. Use una abrazadera, tornillo de banco u otro medio práctico para sujetar la pieza seguramente, para tener ambas manos libres para controlar la herramienta.

**10.** Use la herramienta correcta. No use la herramienta o aditamentos para realizar un trabajo para la que no estén recomendados. Por ejemplo, no use una sierra circular para cortar ramas o troncos. No altere la herramienta.

**11.** Use los accesorios correctos. El uso de accesorios no recomendados puede ser peligroso. Asegúrese de instalar los accesorios correctamente y de darles mantenimiento. No retire una guarda u otro dispositivo de seguridad al instalar un accesorio o dispositivo.

**12.** Revise si hay partes dañadas. Inspeccione las guardas y otras partes antes de usar. Revise para detectar desalineación, partes móviles atoradas, instalación incorrecta, partes rotas o cualquier otra condición que pudiera afectar la operación. Si hay un ruido o vibración anormal, apague la herramienta inmediatamente y haga que se corrija el problema antes de continuar

usándola. No use una herramienta dañada. Identifique las herramientas dañadas con un letrero de "NO USAR" hasta que se reparen. Las guardas o partes dañadas deben ser reparadas o reemplazadas correctamente por un Centro de Servicio Autorizado Truper. Para todas las reparaciones insista en que solamente se usen refacciones idénticas.

**13.** Retire todas las chavetas y llaves de ajuste. Adquiera el hábito de revisar que las chavetas de ajuste, llaves, etc. se retiren de la herramienta antes de encenderla.

**14.** Protéjase contra descargas eléctricas. Evite que su cuerpo entre en contacto con superficies conectadas a tierra, como tubos, radiadores, estufas y refrigeradores. Cuando haga cortes ciegos o en lugares sumergidos, siempre revise el área de trabajo para detectar cables o tuberías ocultos. Sostenga su herramienta con superficies de sujeción no metálicas aisladas. Use un Interruptor de Circuito de Falla a Tierra (GFCI) para reducir los peligros de electrocución.

**15.** Evite que la herramienta arranque accidentalmente. Asegúrese de que su herramienta esté apagada antes de conectarla en el tomacorriente. No use una herramienta si el interruptor de encendido/apagado no funciona. No transporte una herramienta conectada al tomacorriente con el dedo en el interruptor.

**16.** No fuerce la herramienta. Su herramienta funcionará mejor a la capacidad para la que fue diseñada. Una fuerza excesiva solamente ocasiona fatiga del operador, mayor desgaste y un menor control.

**17.** Mantenga las manos alejadas de todas las orillas afiladas y de partes en movimiento.

**18.** No use el cable incorrectamente. Nunca transporte la herramienta sujetándola del cable, ni la desconecte jalando el cable del tomacorriente. Jale del enchufe en lugar del cable para reducir el riesgo de daños. Mantenga el cable alejado de calor, aceite, objetos cortantes y partes en movimiento.

**19.** No trate de alcanzar objetos que están fuera de su alcance. Mantenga el control. Pise correctamente y mantenga el equilibrio en todo momento. Sujétela firmemente. Tenga cuidados adicionales al usar la herramienta en escaleras, techos, plataformas, etc.

**20.** Permanezca alerta. Observe lo que está haciendo y use sentido común. No use una herramienta si está cansado, distraído o bajo la influencia de drogas, alcohol o cualquier medicamento que ocasione una disminución del control.

**21.** Desconecte la herramienta cuando no esté en uso, antes de cambiar los accesorios o de dar el mantenimiento recomendado.

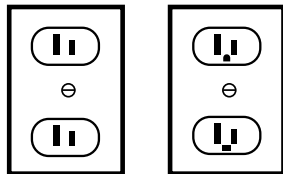
**22.** Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga los mangos secos, limpios y sin grasa y aceite. Mantenga las orillas cortantes afiladas y limpias. Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de los accesorios. Inspeccione periódicamente los cables y cables de extensión de la herramienta para detectar cualquier daño. Haga que las partes dañadas sean reparadas por Clarke Power Products.

**23.** Guarde las herramientas que no están en uso, almacene su herramienta en un lugar seco, seguro. Mantenga fuera del alcance de los niños.

**24.** Conserve las etiquetas y placas de datos. Estas contienen información importante.

**25.** Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (una cuchilla es más ancha que la otra). Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado en un sentido únicamente. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta en enchufe. Si todavía no entra, póngase en contacto con electricista calificado para instalar un tomacorriente polarizado. No altere el enchufe en ningún sentido. El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente de tres patas con tierra, y de un sistema de suministro de energía conectado a tierra.

#### Conexión a Tierra (Figura 1)



Herramientas con doble aislamiento y herramientas con enchufes de dos patas. Las herramientas marcadas con doble aislamiento no requieren conexión a tierra. Tienen un sistema de doble aislamiento especial que cumple con los requerimientos de la OSHA y cumple con las normas aplicables de Underwriters Laboratories, Inc., la Asociación de Normas Canadiense y el Código Nacional Eléctrico. Las herramientas con doble aislamiento pueden usarse en cualquier tomacorriente de 120 voltios.

#### Cables de Extensión

Las herramientas con conexión a tierra requieren de un cable de extensión de tres conductores. Las herramientas de doble aislamiento pueden usar un cable de extensión de dos o tres conductores. Al aumentar la distancia desde el tomacorriente, debe usar un cable de extensión de mayor calibre. El uso de cables de extensión de un tamaño inadecuado ocasiona una caída grave de voltaje, teniéndose como resultado pérdida de potencia y posibles daños en la herramienta. Consulte la siguiente tabla para determinar el calibre mínimo requerido para el cable.

#### Lineamientos para usar cables de extensión

Si está usando un cable de extensión en exteriores, asegúrese de que esté marcado con el sufijo W-A, que indica que es aceptable para uso en exteriores.

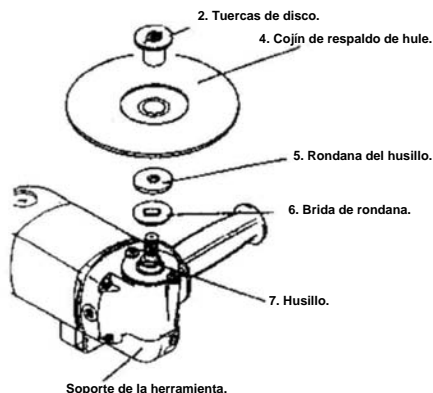
Asegure que el cable de extensión esté correctamente cableado y en buen estado eléctrico. Siempre reemplace un cable de extensión dañado, o haga que sea reparado por una persona calificada antes de usarlo.

Proteja sus cables de extensión de objetos filosos, calor excesivo y áreas húmedas o mojadas.

#### ENSAMBLE

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desconecte la herramienta antes de colocar o retirar accesorios. Solamente use accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios podrían ser peligrosos.

#### Cojines para pulir (Figura 2)



1. Para instalar los cojines para pulir, desconecte la herramienta y colóquela en el soporte de la herramienta con el husillo en posición vertical.

2. Asegure que la brida de la rondana y la rondana del husillo estén instaladas en el husillo. Ahora, deslice la tuerca del disco a través del orificio del árbol tanto en el cojín para pulir como en el cojín de respaldo de hule, asegurándose de extender las fibras del cojín de manera que la tuerca del disco asiente en el cojín de respaldo.

3. Empuje el botón de seguro del husillo (que se localiza del lado izquierdo de la caja de engranes) y atornille simultáneamente la tuerca del disco y el ensamble del cojín para pulir en el sentido de las manecillas del reloj sobre el husillo. Apriete la tuerca del disco y el cojín para pulir seguramente con la mano.

4. Para retirar el cojín para pulir, empuje el botón del seguro del husillo y gire la tuerca del disco en sentido contrario a las manecillas del reloj para desatornillar el ensamble.

#### OPERACIÓN

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desconecte la herramienta antes de colocar o retirar accesorios. Solamente use accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios podrían ser peligrosos.

#### Arranque, paro, control de velocidad (Figura 3)



La pulidora cuenta con un disco de control de velocidad, que controla las rotaciones máximas por minuto de la pulidora. la velocidad permanecerá en el valor seleccionado en el disco usando el interruptor de disparo. Los valores del disco son del 1 al 5. Los números más bajos corresponden a velocidades más bajas, y los números más altos corresponden a velocidades más altas.

Generalmente, se recomiendan velocidades más bajas para áreas de trabajo reducidas y las velocidades altas son ideales para áreas con superficies grandes. Use el valor que se adapte mejor a su trabajo.

Para controlar la velocidad, ajuste el disco en el valor deseado. Ahora jale el accionador. Para detener la herramienta, libere el accionador.

#### Pulido

Siempre use el mango lateral para controlar correctamente. Mueva la pulidora hacia atrás y hacia adelante con movimientos de barrido largos. Una presión excesiva, un ángulo incorrecto o un movimiento inapropiado pueden causar marcas de remolino o quemaduras. Para instrucciones detalladas para pulir, lea las instrucciones que se incluyen con sus productos para dar acabado, ceras y polish.

#### Para Evitar Quemar la Pintura

Es fácil quemar la pintura de una superficie. Esto puede ocurrir si pule a una velocidad demasiado alta o si permite que el cojín para pulir permanezca en un solo lugar aún por un período corto. Para evitar quemar la pintura, use una presión muy ligera y mantenga la pulidora moviéndose constantemente, especialmente cuando trabaje cerca de bordes o cuando encuentre cambios bruscos en el contorno de la superficie en la que está trabajando.

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga el cable alejado del trayecto de la pulidora. De lo contrario, el cable puede ser atrapado por el cojín y enrollarse alrededor del husillo. Esto puede cortar el cable y dejar expuestos los conductores con corriente o puede hacer que la caja de engranes esté eléctricamente cargada.

#### Para Evitar que se Atore

Ocurren atorones cuando los cojines para pulir se atorán en orillas ásperas de una superficie de trabajo. Los atorones pueden ocasionar que la herramienta dé un "contragolpe" y pueden hacer que el cojín quemé la pintura. Para reducir el riesgo de atorones, use la pulidora en velocidad baja cuando pule superficies ásperas. Para áreas difíciles, como cerca de una moldura o entre un espejo y la ventanilla de un automóvil, no corra riesgos con la pulidora. Pule estas áreas a mano.

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, siga las instrucciones para evitar atorones. Los atorones pueden ocasionar que ocurra un contragolpe en la herramienta y que el operador pierda control de la herramienta repentinamente. Siempre use el mango lateral para mantener el control.

#### Mantenimiento

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, siempre desconecte su herramienta antes de darle mantenimiento. Nunca desensamble la herramienta ni intente volver a cablear el sistema eléctrico de la herramienta. Póngase en contacto con un Centro de Servicio Autorizado Truper para todas las reparaciones.

#### Mantenimiento de las Herramientas

Mantenga su herramienta en buen estado de reparación adoptando un programa de mantenimiento regular. Antes de usarla, examine el estado general de la herramienta. Inspeccione las guardas, interruptores, el cable de la herramienta y el cable de extensión para detectar daños. Revise si hay tornillos sueltos, desalineación, partes móviles atoradas, instalación incorrecta, partes rotas y cualquier otra condición que pudiera afectar su operación segura. Si ocurre un ruido o vibración anormal, apague la herramienta inmediatamente y haga que se corrija el problema antes de usarla nuevamente. No use una herramienta dañada.

#### Limpieza

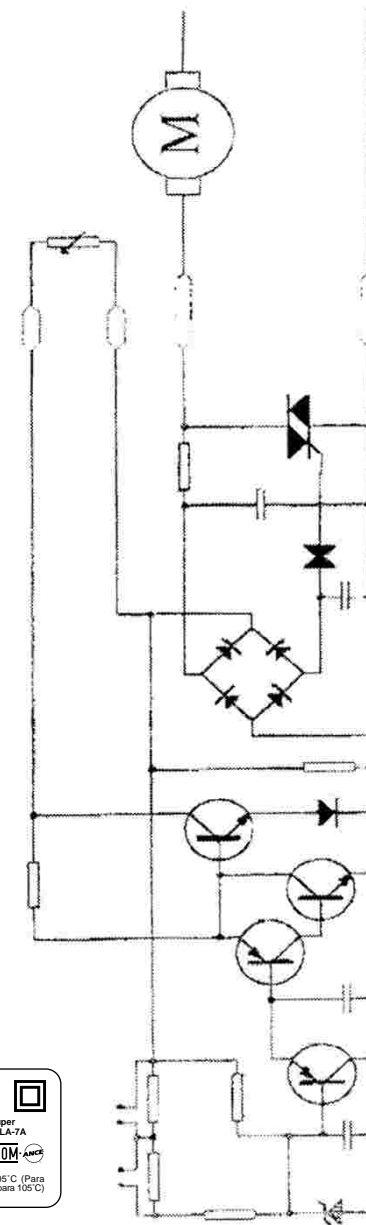
Limpie el polvo y residuos de las ranuras de ventilación. Mantenga los mangos de la herramienta limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar su herramienta, ya que ciertos agentes de limpieza y solventes pueden dañar el plástico y otras partes aisladas. Algunos de estos solventes dañinos incluyen: gasolina, turpentina, thinner, disolvente para pintura, solventes de limpieza clorinados, amonía y detergentes domésticos que contengan amonía. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de las herramientas.

**Advertencia.** Para reducir el riesgo de lesiones, electrocución y daños a la herramienta, nunca sumerja su herramienta en un líquido ni permita que entren líquidos a la herramienta.

En caso de tener algún problema para contactar un centro de servicio consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá un listado actualizado, o llame al tel: **01800 01 87 87 37** donde le informarán cual es el \*CSAT más cercano.

\*Centros de Servicio Autorizados Truper

## DIAGRAMA ELECTRICO



#### Características eléctricas

Voltaje: 120V~ / 60Hz  
Corriente: 11.25A  
Potencia: 1350W  
Velocidad: 500 - 1750rev/min

Marca: Truper  
Modelo: PULA-7A



Todos los conductores son:  
16 AWG x 2C con temperaturas de aislamiento de 105°C (Para conexiones de alimentación utilice conductores adecuados para 105°C)